



STAMBENA POMOĆ Najam (WOHNSCHIRM MIETE)

1. Kada STAMBENA POMOĆ Najam (WOHNSCHIRM MIETE) može da mi pomogne?

- Imate dug za stanarinu i
- ne možete da ga platite.
- Vaše glavno prebivalište je u Austriji.

Molimo da se [obratite savetodavnoj službi u svojoj blizini](#) i da zakažete Termin.

Savetodavna služba će sa vama razjasniti sve uslove tokom ličnog razgovora.

Savetovanje i podnošenje zahteva su **besplatni**.

2. Kako STAMBENA POMOĆ Najam (WOHNSCHIRM MIETE) može da mi pomogne?

Na savetovanju će se zajedno razgovarati o vašoj finansijskoj situaciji:

- Koliko novca imate mesečno na raspolaganju?
- Koliki su vaši troškovi stanovanja?
- Koliko iznose vaši dugovi za stanarinu?

Osim toga, biće razmotreno:

- Da li **STAMBENA POMOĆ (WOHNSCHIRM)** može da preuzme vaše dugove za stanarinu?
- Ili **STAMBENA POMOĆ (WOHNSCHIRM)** može da vam pruži finansijsku podršku pri neophodnom preseljenju?

Povremeno je moguće savetovanje na drugim jezicima. Molimo vas da se obratite [savetodavnoj službi u svojoj blizini](#).

3. Šta treba da ponesem na savetovanje?

Molimo vas da ponesete važne dokumente o vašoj stambenoj situaciji i prihodima. Na primer:

- Identifikacioni dokument (npr.: vozačka dozvola, lična karta, pasoš)
- Dokazi o prihodima svih članova domaćinstva (npr. platne liste)
- Prijava prebivališta za sve osobe u domaćinstvu
- Ugovor o najmu

- Pisma ili e-pošta od stanodavca ili stanodavke, od suda ili od advokata ili advokatice. Na njima bi trebalo da bude navedena visina duga za stanarinu.

4. Koji troškovi mogu biti pokriveni od strane STAMBENE POMOĆI Najam (WOHNSCHIRM MIETE)?

STAMBENA POMOĆ Najam (WOHNSCHIRM MIETE) nudi finansijsku pomoć za dugove od stanarine.

U ovom kontekstu mogu se, na primer, takođe preuzeti:

- Troškovi za sud
- Troškovi opomene
- Režijski troškovi, kada ih obračunava vaš stanodavac

Nije moguće preuzeti:

- Dugove koje ste napravili da biste platili stanarinu (npr.: kredit kod banke, dug kod rodbine)

5. Kome će biti prebačena podrška?

Neplaćena stanarina se uplaćuje vašem stanodavcu ili vašoj stanodavki. Usluge podrške za preseljenje biće direktno prebačene na vaš račun.

6. Koliko vremena je potrebno da se moj zahtev obradi?

Trenutno mnogi ljudi podnose zahteve za STAMBENU POMOĆ. Stoga može doći do dužih vremena čekanja. Vaš zahtev će svakako biti obrađen.

Ako dobijete obaveštenje o otkazu/tužbu za iseljenje/termin za iseljenje tokom perioda čekanja, molimo vas da se obratite najbližoj savetodavnoj službi. Vaš zahtev će se tada brže obraditi.

Vi i vaša savetodavna služba ćete biti pismeno obavešteni o odobrenju ili odbijanju vašeg zahteva.

7. Dobio sam otkaz/tužbu za iseljenje/termin iseljenja. Šta bih sada trebalo da uradim?

Vaš stanodavac želi da raskine ugovor o najmu? Da li vam je sud pisao? Da li je već zakazan termin za iseljenje iz vašeg stana? Vaš zahtev može brže da se obradi u takvim slučajevima.

Obratite se savetodavnoj službi u svojoj blizini.

Ako ste već podneli zahtev, kontaktirajte savetodavnu službu u kojoj ste već bili. Recite tamo da se vaša situacija promenila.

8. Mogu li dobiti podršku ako živim kao podstanar?

Da. Tokom savetovanja će biti razjašnjeno da li će vaši dugovi za stanarinu biti preuzeti ili ćete biti finansijski podržani prilikom preseljenja.

9. Da li mogu dobiti podršku i ako sam iznajmio/la kuću?

Da. Podrška ne zavisi od toga da li iznajmljujete stan ili kuću.

Tokom savetovanja će biti razjašnjeno da li će vaši dugovi za stanarinu biti preuzeti ili ćete biti finansijski podržani prilikom preseljenja.

10. Imam dugove za stanarinu na svom sporednom prebivalištu. Da li će i oni biti preuzeti?

Ne, dugovi od stanarine preuzimaju se samo za glavno prebivalište.



STAMBENA POMOĆ STANOVANJE PRE SVEGA (WOHNSCHIRM HOUSING FIRST)

1. Kada mi STAMBENA POMOĆ Stanovanje pre svega (WOHNSCHIRM HOUSING FIRST) pomaže?

- Vi ste beskućnik ili osoba bez stambenog prostora i
- ne možete sami i sopstvenim sredstvima da izađete iz svoje situacije.
- Imate niska primanja.
- Živate u Austriji.
- Punoletni ste.

Molimo da se za to obratite [savetodavnoj službi u svojoj blizini](#) i da zakažete Termin. Savetodavna služba će sa vama razjasniti sve uslove tokom ličnog razgovora.

Savetovanje i podnošenje zahteva su **besplatni**.

2. Kako STAMBENA POMOĆ Stanovanje (WOHNSCHIRM HOUSING FIRST) pre svega može da mi pomogne?

U **inicijalnom razgovoru** će se zajednički razmotriti vaša trenutna situacija. Na primer:

- Gde trenutno živite?
- Da li vam je cilj da imate sopstveni stan?
- Koliko novca imate na raspolaganju za to svakog meseca?
- Koju podršku trebate?

Savetodavna služba će razgovarati sa vama o tome da li ispunjavate sve uslove i može sa vama podneti zahtev za **STAMBENU POMOĆ Stanovanje pre svega (WOHNSCHIRM HOUSING FIRST)**.

Kako dalje postupiti kada je vaš zahtev odobren?

Briga i posredovanje u pronalaženju stana: Vaš socijalni radnik ili socijalna radnica pomoći će vam da pronađete odgovarajući i za vas pristupačan stan. **STAMBENA POMOĆ Stanovanje pre svega (WOHNSCHIRM HOUSING FIRST)** može tada preuzeti i depozit ili finansijski doprinos. Dobijate sopstveni ugovor o najmu i sami plaćate stanarinu.

Pre ulaska, kao i nakon ulaska, vaš socijalni radnik ili vaša socijalna radnica će vas podržavati i pratiti u mnogim različitim pitanjima. Na primer:

- Ako imate zdravstvene probleme.

- Ako morate da podnesete zahtev za socijalnu pomoć, ali ne znate kako se to radi.
- Ako ne znate kako da prijavite struju i gas u novom stanu.

Molimo vas da se obratite [savetodavnoj službi u svojoj blizini](#).

3. Šta treba da ponesem na savetovanje?

Ako ih imate, molimo vas da ponesete važna dokumenta o vašoj stambenoj situaciji i prihodima. Na primer:

- Identifikacioni dokument (npr.: pasoš, vozačka dozvola, lična karta)
- Dokaz o stambenoj situaciji (npr.: potvrda o glavnom prebivalištu ili „prijava beskućništva“, pismo iz ustanove za stanovanje uz podršku, pismo iz hitnog skloništa)
- Dokaz o prihodima svih članova domaćinstva (npr.: platni listić, dokaz o porodičnom dodatku, pismo AMS-a u vezi sa naknadom za nezaposlene)

Savetodavna služba će vam pružiti sve dodatne informacije tokom prvog razgovora.

4. Da li mogu podneti zahtev putem interneta?

Ne. Molimo vas da zakažete termin u [savetodavnoj službi](#).

Savetodavna služba će sa vama razgovarati o tome da li je **STAMBENA POMOĆ Stanovanje pre svega (WOHNSCHIRM HOUSING FIRST)** prava ponuda za vas. Zatim zajedno podnosite zahtev.

5. Kada sam beskućnik ili lice bez stalnog prebivališta?

Beskućnik znači da nemate stalni krov nad glavom. Na primer:

- Spavate na ulici.
- Spavate u šatoru.
- Ili, noćite u privremenom smeštaju.

Osoba bez sopstvenog stana znači da imate krov nad glavom, ali nemate vlastiti stan. Na primer:

- Spavate kod poznanika ili kod prijateljice. Zavisni ste od ovih ljudi kako ne biste morali spavati na ulici.
- Živate u smeštaju za pomoć licima bez stana.
- Živate u sigurnoj kući za žene.
- Ili, spavate u smeštaju za izbeglice.

6. Moguće je da ću izgubiti svoj stan zbog neizmirenih dugova za stanarinu. Da li je STAMBENA POMOĆ (WOHNSCHIRM HOUSING FIRST) Savetovanje pre svega prava ponuda za mene?

Molimo vas da se obratite nekoj [savetodavnoj službi](#) STAMBENA POMOĆ Najam (WOHNSCHIRM MIETE).

STAMBENA POMOĆ Najam (WOHNSCHIRM MIETE) može preuzeti dugove za najam ili vam finansijski pomoći u slučaju neophodnog preseljenja.

7. Beskućnik sam i hitno mi je potreban smeštaj za noć. Šta bih trebao da uradim?

[Ovde](#) možete pronaći spisak ustanova za pomoć beskućnicima u Austriji.



STAMBENA POMOĆ ENERGİJA (WOHNSCHIRM ENERGIE)

1. Kada mi STAMBENA POMOĆ Energija (WOHNSCHIRM ENERGIE) može da pomogne?

- Imate neplaćene račune za energiju (npr. struja, gas, daljinsko grejanje), ali ih ne možete sami platiti.
- Vaš energetska dobavljač je zbog toga najavio isključenje energije u vašem domu, ili je energija već isključena.
- Imate nizak prihod. Ovde ćete naći granice prihoda.
- Vaše glavno prebivalište je u Austriji.

Molimo obratite pažnju: **STAMBENA POMOĆ Energija (WOHNSCHIRM ENERGIE)** može vam jednokratno pomoći. Ako ste već jednom dobili pomoć od **STAMBENE POMOĆI Energija (WOHNSCHIRM ENERGIE)**, ne možete ponovno podneti zahtev.

Molimo da se za to obratite [savetodavnoj službi u svojoj blizini](#) i da zakažete **Termin**. Savetodavna služba će sa vama razjasniti sve uslove tokom ličnog razgovora.

Savetovanje i podnošenje zahteva su **besplatni**.

2. Kako mi STAMBENA POMOĆ Energija (WOHNSCHIRM ENERGIE) može da pomogne?

Tokom savetovanja će se zajednički razmotriti vaša **finansijska situacija**:

- Koliko novca imate mesečno na raspolaganju?
- Koliki su vaši troškovi energije?
- Koliki su vaši dugovi za energiju?

Osim toga, biće razmotreno:

- Da li je vaš energetska dobavljač najavio isključenje energije? **STAMBENA POMOĆ Energija (WOHNSCHIRM ENERGIE)** može preuzeti neplaćene račune za energiju. Savetodavna služba će vam pomoći da sprečite isključenje.
- Vaša energija je već isključena? **STAMBENA POMOĆ Energija (WOHNSCHIRM ENERGIE)** može preuzeti neplaćene račune za energiju. Savetodavna služba će vam pomoći da ponovo uključite energiju.

Povremeno je moguća konsultacija na drugim jezicima. Molimo vas da se obratite [save-todavnoj službi u svojoj blizini](#).

3. Šta treba da ponesem na savetovanje?

Molimo vas da ponesete važne dokumente o vašoj stambenoj situaciji i prihodima. Na primer:

- Identifikacioni dokument (npr.: pasoš, vozačka dozvola, lična karta)
- Prijava prebivališta za sve osobe u domaćinstvu
- Dokaz o prihodima svih članova domaćinstva (npr.: platni list)
- Računi za energiju (npr. struja, gas, daljinsko grejanje)
- Pismo ili e-pošta: opomena sa datumom isključenja ili dokaz o isključenju

4. Koliki može biti moj prihod?

[Ovde](#) možete proveriti koliki može biti vaš prihod.

Kao **prihod** se računa na primer:

- Prihodi od samostalnog i nesamostalnog rada (bez dodatka za odmor i božićnice)
- AMS usluge kao što su naknada za nezaposlenost i pomoć u nuždi
- Socijalna pomoć, minimalna socijalna pomoć
- Penzija
- Porodična naknada, naknada za brigu o deci, alimentacija
- Pomoć za stanarinu, pomoć za stanovanje
- Bolovanje

Prihodom se ne smatra primerice:

- Naknada za negu
- Subvencija za 24-časovno zbrinjavanje
- Povećana porodična pomoć

5. Koje troškove može podržati STAMBENA POMOĆ Energija (WOHNSCHIRM ENERGIE)?

STAMBENA POMOĆ Energija (WOHNSCHIRM ENERGIE) pruža finansijsku pomoć ukoliko treba da vam bude isključena energija ili ako je već isključena.

U tom kontekstu mogu se preuzeti i troškovi opomene.

Ne mogu se preuzeti dugovi koje ste napravili da platite račune za energiju (npr. kredit u banci, dugovi kod rođaka).

6. Kome će biti prebačena podrška?

Podrška će biti direktno prebačena vašem dobavljaču energije.

Ako to nije moguće, **STAMBENA POMOĆ Energija (WOHNSCHIRM ENERGIE)** može u izuzetnim slučajevima direktno preneti novac vama.

7. Koliko vremena je potrebno da se moj zahtev obradi?

Trenutno mnogi ljudi podnose zahteve za **STAMBENU POMOĆ**. Stoga može doći do dužih vremena čekanja. Vaš zahtev će svakako biti obrađen.

8. Imam dugove za energiju, ali nemam zakazan termin za isključenje. Da li mi **STAMBENA POMOĆ Energija (WOHNSCHIRM ENERGIE)** može da pomogne?

Ne, **STAMBENA POMOĆ Energija (WOHNSCHIRM ENERGIE)** može da pomogne samo u ovim slučajevima:

- Ako već imate zakazan termin za isključenje.
- Ili, ako je energija (struja, gas, daljinsko grejanje) već isključena.

9. Da li mi je potreban ugovor o snabdevanju energijom? Šta je to uopšte?

Da, potrebno je da imate ugovor o snabdevanju energijom kako bi vam **STAMBENA POMOĆ Energija (WOHNSCHIRM ENERGIE)** mogla da pomogne. **STAMBENA POMOĆ Energija (WOHNSCHIRM ENERGIE)** može da preuzme samo dugove iz važećih ugovora o snabdevanju energijom.

Ugovor o snabdevanju energijom imate kada energiju nabavljate od preduzeća za snabdevanje energijom (npr.: struja, gas, daljinsko grejanje).